

гический минимум для различных уровней изучения РКИ, стал бы учебно-методическим и справочным приложением к имеющимся учебникам русского языка.

Таким образом, фразеология составляет наиболее яркую и образную часть словаря любого языка, и поэтому знание его фразеологического богатства и неисчерпаемых выразительных средств становится неотъемлемой чертой владения тем или иным языком, позволяет иностранцу приобщиться к области народного и литературного красноречия, помогает глубже познать культуру и историю страны изучаемого языка. При работе над устойчивыми сочетаниями слов на занятиях по русскому языку как иностранному преподаватель неизбежно сталкивается с отмеченными выше трудностями. Для их решения при изучении фразеологизмов следует опираться на сравнительно-сопоставительный способ подачи фразеологического материала, учитывать особенности национально-культурной специфики русской фразеологии, что позволит выявить различия между культурами народов, провести исторические параллели, сопоставить особенности образного мышления носителей того или иного языка, а также менталитета народов в целом.

Данный подход стимулирует познавательную активность иностранных студентов, приводит к более глубокому пониманию структуры народного языка и вызывает интерес к его истории и культуре.

### **О ЗНАЧЕНИИ ПАРАЛИНГВИСТИЧЕСКОГО КОНЦЕПТА В ОРГАНИЗАЦИИ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ**

*О.А. Дубаневич*

Известно, что чтение невербальных сигналов является важнейшим условием эффективно общения. Огромное значение невербальных сигналов в общении подтверждается экспериментальными исследованиями, которые гласят, что слова (которым мы придаем такое большое значение) раскрывают лишь 7% смысла, 38% значения несут звуки и интонации и 55% - позы и жесты.

Таким образом, 38% понимания смысла в процессе коммуникации приходится на паралингвистическую и экстралингвистическую подсистемы невербального общения, которые включают в себя единицы, являющиеся предметом изучения студентов языковых специальностей (вокальные качества голоса, его диапазон, тональность, тембр, темп речи).

То, как мы произносим слова, может существенно изменять их смысл, а во многих случаях то, как мы говорим, важнее слов, которые мы произносим. Голос является важным средством выражения целого диапазона субъективных чувств и смыслов. Тон и темп речи может многое сказать о эмоциональном состоянии человека. Как правило, скорость речи возрастает, когда говорящий взволнован, возбужден или обеспокоен. Быстро также говорит тот, кто пытается убедить своего собеседника. Медленная же речь часто свидетельствует об угнетенном состоянии, высокомерии или усталости.

То, насколько громко произносятся отдельные слова, может служить индикатором силы чувств. Та или иная фраза, в зависимости от интонации, может приобретать различный смысл. Так можно говорить уверенным и ноющим, принимающим и извиняющимся, ликующим и пренебрежительным тоном. Зачастую люди реагируют именно на интонацию, а не слова.

Голос и тон как лингвистические и паралингвистические концепты можно с полным основанием отнести к группе важнейших факторов, организующих речевую коммуникацию. Они во многом определяют условия и характер протекания коммуникации, успешность в достижении цели, физическое и психическое состояние участников общения и стилистику их поведения в диалоге. Голосовая игра, падения и повышения тона, внезапно наступающие паузы, изменение силы и тембра голоса постоянно сопровождают речь. Сопоставляя функции голоса и тона в акте коммуникации, можно прийти к выводу, что основное назначение тона – согласовывать межличностные и социальные отношения между участниками данного акта общения, а потому тон является этикетно нормативным, контролируемым и регламентированным. Голос же, благодаря своим природным физиологическим свойствам, является выразителем эмоций и в диалоге говорящим часто не контролируется. Голосовые признаки и тон речи уточняют, а порой и однозначно задают тот или иной конкретный тип речевого акта в коммуникации. В контактных диалогах важную роль играют повышение и понижение голоса и тона, а также тихие и громкие голоса. Тихий голос в контактном диалоге – это выражение интимности, почтения и обожания, дружеского совета и увещания, смирения и уважения, прошения и покаяния. Громкий голос свойственен таким видам речевых актов как воинские команды, плачи, причитания, воззвания или призывы. Громкий голос является властным и приказным. Это голос недовольства и раздражения, окрика и призыва. Причинами повышения голоса, которое обычно нарушает этикетные нормы общения, служат эмоциональные

факторы: гнев, злость, негодование, раздражение, возмущение и прочие сильные чувства. В то же время говорение на пониженных тонах больше связано с прагматикой общения, с социальными и интерперсональными факторами. Что касается основных функций речевого тона, то тон регулирует актуальный диалог и связан с прагматикой речевой коммуникации: в частности, свойства тона детерминируют степень интимизации диалога. Тон не только управляет ходом разговора, настраивая собеседников на нужную волну, но и определяет его стилистику, а сменой тона может маркироваться переход из одной стилистики диалога в другую и ломка стилистических стереотипов. С помощью определенных характеристик тона передаются сведения о мере соответствия речевой манеры статусу коммуникантов и жанровых свойствах речи.

Фонационные (тембральные) характеристики, определяющие тип и качество голоса, являются типичными средствами выражения эмоций. Положительные эмоции связаны обычно с повышением регистра, отрицательные – с понижением; высокая степень положительной эмоции (любовь) реализуется высоким придыхательным голосом, высокая степень отрицательной эмоции (ненависть) - низким, зашумленным, дрожащим; для "торжественного" чувства характерен низкий восходящий дрожащий голос, горе символизируется нисходящим мягким голосом. К тембровым контрастам при оформлении коммуникативных типов высказываний ведет введение эмфазы.

Очевидно, что умелое владение рассмотренными средствами невербального общения облегчает процесс коммуникации, способствуя его успешной реализации.

## **РЕАЛИЗАЦИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА НА ЗАНЯТИЯХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

*Н.Н. Дудкевич*

В настоящее время наблюдается тенденция к установлению связей между различными регионами мира, что неминуемо ведет к культурному и информационному обмену, усилению взаимодействия, взаимовлияния народов разных стран в самых различных сферах социальной жизни, в том числе и в образовании. Иностранный язык рассматривается как средство, способствующее международному общению, а следовательно, и как средство познания культуры страны изучаемого языка. Одним из ведущих принципов обновления процесса воспитания становится принцип культуросообразности. Это означает, что воспитание основывается на общечеловеческих ценностях, строится в соответствии с особенностями традиционной культуры нации. Поэтому предмет ИЯ занимает особое место. Он не только знакомит с культурой стран изучаемого языка, но и путем сравнения оттеняет особенности национальной культуры, знакомит с общечеловеческими ценностями. Иными словами, содействует воспитанию студентов в контексте диалога культур.

В связи с гуманизацией и демократизацией образования большое внимание уделяется поиску наиболее эффективных методов и форм работы со студентами. Специфика предмета ИЯ предполагает овладение учащимися коммуникативной компетенцией. В современной методике преподавания коммуникативная компетенция трактуется как способность интерпретировать и производить высказывания в соответствии с ситуацией коммуникации и социокультурными правилами общества. Так, по мнению Н.И. Гез, сущность коммуникативной компетенции в изучаемом языке состоит в способности правильно использовать язык в разнообразных социально детерминированных ситуациях. Помимо знаний о языке, коммуникативная компетенция включает умение коммуникантов соотносить речевое высказывание с целями и ситуацией общения, взаимопонимание между общающимися сторонами, а также умение правильно организовать речевое общение с учетом культурных и социальных норм коммуникативного поведения. Все это невозможно без привлечения культуроведческого компонента.

Все вышесказанное оправдывает современный подход к использованию лингвострановедческого материала при изучении ИЯ. Использование вышеуказанного материала способствует воспитанию межкультурной личности. Межкультурной личностью мы можем называть ту личность, которая достигла продвинутого уровня в процессе становления межкультурной компетенции, и чьи позитивные, аффективные и поведенческие характеристики не ограничены, а открыты для роста над психологическими параметрами какой-то одной культуры.

Для становления межкультурной личности необходимо формирование определенных навыков и умений.

Российский ученый Е.Е. Боровкова разработала четкую классификацию межкультурных умений:

1) гностические умения, связанные с действиями, обеспечивающими психологическую диагностику и воздействие на умственную деятельность партнера-носителя другой культуры;